

مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	ساعت شروع: $\frac{۱}{۳} ۱۰$ صبح	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی
تاریخ امتحان: ۱۷ / ۱۰ / ۱۳۸۴	سال سوم آموزش متوسطه	
اداره کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی		لش آموزان و داوطلبان آزاد در نیم سال اول (دی ماه) سال تحصیلی ۱۳۸۴-۸۵

ردیف	سوالات	نمره
------	--------	------

۱	للترجمة :	
۳	<p>۱- «إلهي هبْ لى رضاكَ و لقاءكَ ، فإنكَ أنتَ الوَهَابُ.»</p> <p>۲- « جاءَ أميرُ المؤمنينَ (ع) إلی مسؤولِ بیتِ المالِ وقالَ: أَخْونُ الْمُسْلِمِينَ !؟! »</p> <p>۳- « فی السنوّاتِ الأخيرةِ اكتشَفَ عُلَمَاءُ الفِيزياءِ أَنَّ الْإِلْكْتْرُونَ يَدُورُ حَوْلَ نَوَّةِ الْمَادَةِ . »</p> <p>۴- « عَلَيْنَا أَنْ نَتَّخَذَ الشَّهَداءَ سِرَاجًاً يُرْسِلُنَا إِلَى طَرِيقِ الْحَقِّ . »</p> <p>۵- « إِنَّ الْأَسْمَاءَ وَ الْعَنَوْنَ لَاقِيَةٌ لَهَا مَا دَامَتْ لَمْ تَقْرَنْ بِالْعَمَلِ ! »</p> <p>۶- « قَدْ يَضُرُّ الشَّئْءُ تَرْجُو نَفْعَهُ رَبُّ ظَمَانَ بَصَقُوا الْمَاءَ غَصَّ »</p>	
۲	اكتب الكلمات المطلوبة :	
۱	۱- الدوابُ (بالفارسية) : ۲- هدایت می کنم (بالعربیة): ۳- العقبی (المُرادفة): ۴- الرجاء (المتضادة):	
۳	يتخُبُ الترجمة الصحيحة :	
۱/۵	<p>۱- «ابْتَسَمَ لَهُمْ ابْتِسَامَةَ الْأَبِ الْحَتَّونَ وَ حِيَاهُمْ تَحَيَّةً طَيِّبَةً ..»</p> <p>الف- مانند پدر مهریان به آنها بخند زد و به نیکویی به آنها سلام داد. <input type="checkbox"/></p> <p>ب- پدر مهریان به آنها خنید و به آنها سلام داد نیکویی. <input type="checkbox"/></p> <p>۲- «إِنَّ مَنْ كَسَرَ مُؤْمِنًا فَعَلَيْهِ جَبَرَهُ . »</p> <p>الف - همانا هر کس مؤمنی را بشکند پس اصلاح و جبرانش بر او واجب است. <input type="checkbox"/></p> <p>ب - همانا هر کس مؤمنی را شکست پس اصلاح و اجراء او واجب است. <input type="checkbox"/></p> <p>۳- « هَذَا كَانَ سَبِبُ تَقْدِيمِ الْمُسْلِمِينَ الْعَلْمِيِّ فِي مَجَالِ الْفَكْرِ . »</p> <p>الف - این ، باعث پیشرفت علمی مسلمانان در زمینه فکر و اندیشه بود. <input type="checkbox"/></p> <p>ب - این ، باعث عقب ماندن مسلمانان علمی در زمینه فکر و اندیشه بود. <input type="checkbox"/></p>	
۴	صَحَّ الأَغْلَاطُ فِي التَّرْجِمَةِ :	
۱/۵	<p>۱- «نَزَلَ الرَّاكِبُونَ مِنْ مَرَاكِبِهِمْ وَ قَامُوا بِتَبَجِيلِ أميرِ الْمُؤْمِنِينَ (ع) . »</p> <p>سواران از مرکبهایشان پایین می آیند و برای بزرگداشت امیرالمؤمنین (ع) می ایستند.</p> <p>۲- «يَعْتَقُدُ الشَّاعِرُ أَنَّهُ لَا يَنْجَحُ فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ إِلَّا الْمُجْدُونَ . »</p> <p>شاعر اعتقاد دارد که در آن زندگی تلاشگر موفق می شود.</p> <p>۳- «أَخَافُ أَنْكَ أَخْبَرْتَ النَّاسَ ، فَلَا تَبْقَى مَرْوَةَ فِي الدُّنْيَا . »</p> <p>آیا ترسیدی که اگر مردم را خبر کنی، جوانمردی در دنیا باقی نماند.</p> <p>«ادامه سوالات در صفحه دوم»</p>	

مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	ساعت شروع: $\frac{۱}{۳} ۱۰$ صبح	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	سوالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)
تاریخ امتحان: ۱۷ / ۱۰ / ۱۳۸۴	سال سوم، آموزش متوسطه		
اداره کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی	دانش آموزان و داوطلبان آزاد در نیم سال اول (دی ماه) سال تحصیلی ۱۳۸۴-۸۵		

ردیف	سوالات	نمره
------	--------	------

۵	عَرَبُ الْعِبَارَةِ التَّالِيَةِ :	
	- آنان به خدای خود امید دارند. (متنی مذکور)	
۶	عَيْنُ التَّرْجِمَةِ الصَّحِيحةِ لِلكلِمَاتِ :	
	۱- يستطيع الإنسان بالقلم أن يكتبَ و يتعلَّم . (ياد بگیرد - آموزش دهد - ياد دهد) ۲- ما غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمَ . (مغورو كرد - خوشحال كرد - نایبود كرد) ۳- جَرَحَ غَوَّاصٌ جَرْحًا شَدِيدًا و سَالَ مِنْهُ الدَّمَ . (پرسید - جاری شد - خواست) ۴- أَنَا لَا أَنْسَى بُكَاءَهَا وَ عَوْيَاهَا عَلَى أَخْوَيْهَا . (زاری - خاتواده - خنده)	
۷	إِقْرَأُ النَّصْ التَّالِي ثُمَّ أَجْبِ عنَ الْأَسْئَلَةِ :	
	«الإسلام يهتمُ بالتربيَّةِ الَّتِي تقومُ على أساس احترامِ شخصيَّةِ الاطفالِ من البنينِ و البناتِ على حَدَّ سَوَاءِ . ذات يومٍ ، قَبَّلَ الرَّجُلُ إِبْنَهُ وَ لَمْ يُقبِّلْ بَنْتَهُ . رسول الله (ص) حَرَنَ مِنْ عَمْلِهِ . وَ قَالَ لَمْ تُفَرِّقْ بَيْنَ أَطْفَالَكَ؟» ۱- لماذا حَرَنَ رسول الله (ص) ؟ ۲- ماذا سأَلَ رسول الله (ص) من الرجل ؟ ۳- هل يهتمُ الإسلامُ بِتربيةِ البنينِ فقط ؟ ۴- عَيْنُ فَعْلِينِ أَجْوَفِينِ .	
۸	أَكْمَلُ الْفَرَاغِ :	
	۱- اللَّهُ كُمْ مَغْفِرَةً مِنْهُ وَ فَضْلًا . (المضارع «للغائب» من «وعده» -) ۲- الْحُكَمَاءُ : أَخْطَرُ الْأَمْرَاضِ هُوَ الْجَهَلُ . (الماضي من «قال») ۳- يَدْهُبُ الطَّالِبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ (ماضياً ، الماشي ، الماشي) ۴- كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا (وجه - وجه - وجه) ۵- نَبِيُّنَا أَصْنَقُ النَّاسِ (إِسَانًا ، مُجَاهِدًا ، إِسَانٍ) ۶- وَرَتَلَ الْقُرْآنَ (ترتيل - ترتيل) ۷- يَا ! أَرْزُقْنَا طَاعَتَكَ . (اللَّهُ - اللَّهُ) ۸- لَمْ مِنْ فَشَلَهُ . (أَسْرَ - أَسْرَ - أَسْرَ)	
۹	عَيْنُ فِي الْعِبَارَةِ التَّالِيَةِ :	
	«المنادي ، المعطوف ، التمييز ، الحال و صاحبها ، المفعول فيه ، المفعول المطلق و نوعه ، المستثنى و المستثنى منه» أَيُّهَا الْعَزِيزُ ! كَانَتْ عِنْدِي ذَرَّةٌ حَسِداً وَ كِبِيراً . نَرَى أَساليبَ دُعَوةِ الإِسْلَامِ يَخْتَلِفُ بَعْضُهَا عَنْ بَعْضٍ اخْتِلَافاً كِبِيرَاً . لَا يَفْوَزُ النَّاسُ إِلَّا الْمَجْدِينَ مِنْهُمْ . جَاءَ الْأَوْلَادُ إِلَى الْأَبِ عَشَاءً يَبْكُونَ .	
	«ادامه سوالات در صفحه سوم»	

باسمه تعالى

مدة امتحان: ٩٠ دقيقة	ساعة شروع: $\frac{1}{2}$ صبح	رشته: رياضي فيزيك - علوم تجربى	سؤالات امتحان نهايى درس: عربى (٣)
تاریخ امتحان: ١٧ / ١٠ / ١٣٨٤	سال سوم آموزش متوسطه		
اداره کل سنجش و ارزشیابی تحصیلی	دانش آموزان و داوطلبان آزاد در نیم سال اول (دی ماه) سال تحصیلی ١٣٨٤-٨٥		

رديف	سؤالات	نمره
١٠	شكل ما أشير إليه بخطِ : كان <u>المسلم</u> قد بلغ <u>منزلة رفيعة</u> .	٠/٧٥
١١	صحّ الأخطأ : ١- يعيش المؤمنات في الدنيا قانعاتاً . ٢- «من الذي أرفع شأن؟ قالت المعلمة : لا يعلم إلا الله .» ٣- يا مُجيب الدعوات ، لا ترد دعوتي .	١/٥
١٢	أعرب ما أشير إليه بخطِ : إن <u>الناس</u> يُضيّعون عمرهم إلا <u>أصحاب الأخلاق الكريمة</u> .	٠/٧٥
١٣	للإعراب و التحليل الصرفى لما أشير إليه بخطِ : «كان <u>أصدق الناس</u> قوله ، <u>استشهد</u> في سبيل <u>الحق</u> .» أصدق: قولاً: <u>استشهد</u> : <u>الحق</u> :	٢
	«موفق باشيد»	٢٠ جمع نمرات